

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2003

Julkaistu Helsingissä 30 päivänä syyskuuta 2003

N:o 821—831

SISÄLLYS

N:o		Sivu
821	Valtioneuvoston asetus ajoneuvojen käytöstä tiellä annetun asetuksen 32 a §:n muuttamisesta	3111
822	Valtioneuvoston asetus sotilasilmailuasetuksen 3 §:n muuttamisesta	3113
823	Valtioneuvoston asetus kuntoutusasiain neuvottelukunnasta	3114
824	Valtioneuvoston asetus arava-asetuksen muuttamisesta	3116
825	Valtioneuvoston asetus ympäristönsuojeluasetuksen muuttamisesta	3121
826	Sosiaali- ja terveysministeriön asetus työeläkekassan muuttamisesta keskinäiseksi työeläkevakuutusyhtiöksi annetussa laissa tarkoitetun työeläkevakuutusyhtiön vastuovelkaa katettaessa vastuovelkaan rinnastettavista eristä ja lakisääteisen eläkevakuutuksen erityisluonteen johdosta katteeksi hyväksyttävistä muista eristä	3123
827	Sosiaali- ja terveysministeriön asetus esiintyvien taiteilijoiden ja eräiden erityisryhmien eläkevakuutuksen erityisluonteen johdosta katteeksi hyväksyttävistä muista eristä	3124
828	Maa- ja metsätalousministeriön asetus Suomen turskakiintiön käyttämisestä vuonna 2003	3125
829	Liikenne- ja viestintäministeriön asetus Suomen autojen ja perävaunujen rakenteesta ja varusteista annetun asetuksen 1 liitteen muuttamisesta	3126
830	Kauppa- ja teollisuusministeriön asetus konsernitilinpäätöksen laatimisesta kansainvälisillä pääomamarkkinoilla yleisesti käytetyn säännösten mukaisesti annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen muuttamisesta	3132
831	Ulkoasiainministeriön ilmoitus ulkomaanedustuksen virkamiehille paikallisten erikoisolosuhteiden perusteella maksettavista korvauksista annetun ulkoasiainministeriön päätöksen muuttamisesta	3133

N:o 821

Valtioneuvoston asetus

ajoneuvojen käytöstä tiellä annetun asetuksen 32 a §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty liikenne- ja viestintäministeriön esittelystä,

muutetaan ajoneuvojen käytöstä tiellä 4 päivänä joulukuuta 1992 annetun asetuksen (1257/1992) 32 a §, sellaisena kuin se on asetuksessa 1243/2002, seuraavasti:

32 a §

Hinattavan ajoneuvon kytkentämassa

Hinattavan ajoneuvon kytkentämassa saa olla enintään pienin seuraavista arvoista:

- ajoneuvon rakenteeseen ja suorituskykyyn sekä kytkentälaitteen lujuuteen perustuva suurin teknisesti sallittu hinattava massa;
- jos hinattava ajoneuvo on jarruton,

puolet vetoauton omasta massasta, enintään kuitenkin 0,75 tonnia, tai jos kyse on hinattavasta laitteesta, enintään puolet N₂- tai N₃-luokkaan kuuluvan vetoauton todellisesta kokonaisuudesta;

c) jos suurimmalta rekisteröinnissä ja käytössä sallitulta massaltaan enintään 3,5 tonnin autoon kytkettävä hinattava ajoneuvo on varustettu työntöjarruin, vetoauton suurin rekisteröinnissä ja käytössä sallittu kokonais-

Komission direktiivi 2003/19/EY (32003L0019); EYVL N:o L 79, 26.3.2003, s. 6

massa, tai jos vetoautona toimii M₁G- tai N₁G-luokan ajoneuvo, 1,5 kertaa vetoauton suurin rekisteröinnissä ja käytössä sallittu kokonaismassa, enintään kuitenkin 3,5 tonnia;

d) jos suurimmalta rekisteröinnissä ja käytössä sallitulta massaltaan yli 3,5 tonnin autoon kytkettävä perävaunu on varustettu työntöjarruilla, 3,5 tonnia;

e) jos autoon kytkettävä muu hinattava ajoneuvo kuin puoliperävaunu tai sitä vastaava hinattava laite on varustettu jatkuvatoim

misella jarrujärjestelmällä, 1,5 kertaa vetoauton suurin rekisteröinnissä ja käytössä sallittu massa;

f) jos suurimmalta rekisteröinnissä ja käytössä sallitulta massaltaan yli 3,5 tonnin autoon kytketään perävaunu tai perävaunuja ilman kuormaa mitattuna yli 22,00 metrin yhdistelmäksi, 2,5 kertaa vetoauton suurin rekisteröinnissä ja käytössä sallittu massa.

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä syyskuuta 2003.

Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

Liikenne- ja viestintäministeri *Leena Luhtanen*

Liikenneneuvos Kari Saari

N:o 822

Valtioneuvoston asetus
sotilasilmailuasetuksen 3 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty puolustusministeriön esittelystä, *muutetaan* 7 päivänä kesäkuuta 1996 annetun sotilasilmailuasetuksen (387/1996) 3 § seuraavasti:

3 §

Sotilasilmailuviranomainen

Ilmavoimien esikunnan tehtävänä on huolehtia sotilasilmailun turvallisuudesta ja valvonnasta sekä muista sotilasilmailuun liitty-

vistä viranomaistehtävistä, mukaan lukien lentopaikan ympäristöluvan noudattaminen siltä osin kuin lupamääräykset koskevat puolustusvoimia.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä lokakuuta 2003.

Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

Puolustusministeri *Seppo Kääriäinen*

Vanhempi hallitussihteeri Timo Turkki

N:o 823

Valtioneuvoston asetus**kuntoutusasiain neuvottelukunnasta**

Annettu Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty sosiaali- ja terveysministeriön esittelystä, säädetään kuntoutuksen asiakasyhteistyöstä 13 päivänä kesäkuuta 2003 annetun lain (497/2003) 14 §:n 2 momentin nojalla:

1 §

Kuntoutusasiain neuvottelukunta

Kuntoutuksen valtakunnallista ohjausta ja kehittämistä sekä kuntoutusta koskevan eri hallinnonalojen toiminnan yhteensovittamista varten sosiaali- ja terveysministeriön yhteydessä on kuntoutusasiain neuvottelukunta.

Neuvottelukunta on asianomaisten ministeriöiden ja niiden alaisten virastojen ja laitosten, Kansaneläkelaitoksen ja muiden sosiaalivakuutuksen alalla toimivien laitosten ja yhteisöjen, kuntoutuspalvelujen tuottajien, kuntien keskusjärjestön, vammais- ja kansanterveysjärjestöjen sekä työmarkkina- ja etujärjestöjen yhteistoimintaelin.

2 §

Tehtävät

Kuntoutuksen asiakasyhteistyöstä annetun lain (497/2003) 14 §:n 1 momentissa säädettyjen tehtävien lisäksi neuvottelukunnan tulee:

1) seurata kuntoutusta koskevan lainsäädännön täytäntöönpanoa ja vaikutuksia sekä omalta osaltaan huolehtia tähän lainsäädäntöön liittyvästä tiedottamisesta ja koulutuksesta;

2) edistää, yhteensovittaa ja seurata kuntoutusta sekä siihen liittyviä palveluja ja sosiaaliturvaa koskevien kehittämissuunnitelmien laatimista ja toteutumista;

3) seurata ja arvioida kuntoutusjärjestel-

män toimivuutta ja kuntoutuksen vaikutuksia sekä tehdä esityksiä ja aloitteita kuntoutustoiminnan tutkimiseksi ja kehittämiseksi;

4) edistää eri viranomaisten, laitosten ja yhteisöjen järjestämän kuntoutuksen yleisten toimintaperiaatteiden, kehittämistavoitteiden ja kehittämisajakataulujen yhteensovittamista;

5) antaa lausuntoja kuntoutuksen kannalta tärkeistä suunnitelmista ja ehdotuksista;

6) olla yhteydessä muihin kuntoutukseen liittyviä kysymyksiä käsitteleviin neuvottelukuntiin ja vastaaviin toimielimiin;

7) suorittaa muut sosiaali- ja terveysministeriön määräämät kuntoutustoiminnan toteuttamista ja kehittämistä koskevat tehtävät.

3 §

Kokoonpano

Neuvottelukunnassa on puheenjohtaja, varapuheenjohtaja ja enintään 18 muuta jäsentä. Kaikilla jäsenillä on henkilökohtainen varajäsen.

Jäsenten tulee edustaa 1 §:ssä tarkoitettuja virastoja, laitoksia, järjestöjä ja yhteisöjä.

Jos neuvottelukunnan puheenjohtaja tai varapuheenjohtaja taikka muu jäsen tai varajäsen eroaa tai kuolee kesken toimikauden, sosiaali- ja terveysministeriö määrää uuden jäsenen tai varajäsenen hänen tilalleen jäljellä olevaksi toimikaudeksi.

Neuvottelukunta voi ottaa sivutoimisia sihteereitä, kuulla asiantuntijoita sekä hankkia lausuntoja ja selvityksiä.

4 §

Jaostot

Neuvottelukunta voi asettaa jaostoja. Jaoston puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan määrää neuvottelukunta keskuudestaan. Jaostoon voi kuulua myös neuvottelukunnan ulkopuolisia jäseniä.

5 §

Palkkiot ja korvaukset

Neuvottelukunnan puheenjohtajalle ja muille jäsenille ja sivutoimisille sihteereille

Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

sekä asiantuntijoille voidaan suorittaa kokouspalkkiota sosiaali- ja terveysministeriön määräysten mukaan. Matkakustannusten korvaamiseen sovelletaan valtion virka- ja työehtosopimusta matkakustannusten korvaamisesta.

6 §

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä lokakuuta 2003.

Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Peruspalveluministeri *Liisa Hyssälä*

Hallitusneuvos Marja-Liisa Partanen

N:o 824

Valtioneuvoston asetus
arava-asetuksen muuttamisesta

Annettu Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty ympäristöministeriön esittelystä, *muutetaan* 30 päivänä joulukuuta 1993 annetun arava-asetuksen (1587/1993) 31, 32, 34 § ja 35 §, 36 §, 36 a §:n 2 momentti, 37 §:n 2 ja 3 momentti sekä 38 a §, sellaisina kuin niistä ovat 34 § osaksi asetuksessa 403/1998 ja osaksi asetuksessa 595/2000, 35 § osaksi mainitussa asetuksessa 403/1998, 36 a § asetuksessa 131/2003, 37 § asetuksessa 1075/1999 ja 38 a § asetuksessa 1403/1995 sekä *lisätään* asetuksen 5 lukuun uusi 30 a §, 35 a § ja 35 b § seuraavasti:



30 a §

Vuokra-aravalainan lyhentäminen

Vuokra-aravalaina voidaan periä lyhennyksen ja koron sisältävinä vuosimaksuina siten kuin 32—35 ja 36 §:ssä säädetään. Vuokratalolainan, vuokratalon hankintalainan, vuokra-asuntolainan ja vuokra-asunnon hankintalainan lyhennys voi lainansaajan niin halutessa vaihtoehtoisesti olla 35 a §:n mukaisesti kiinteä.

31 §

Vuokra-aravalainan kiinteä korko

Vuokra-aravalainasta lukuun ottamatta lyhytaikaista vuokra-asumisen perusparannuslainaa peritään kiinteää vuotuista korkoa nostetulle lainapääomalle siihen ajankohtaan saakka, josta lukien ensimmäinen vuosimaksu määrätään laskettavaksi tai josta lukien 35 a §:n mukaiset lyhennykset alkavat.

32 §

Vuokra-aravalainan ensimmäisen vuosimaksun tai lyhennyksen määräytyminen

Vuokratalolainan ensimmäinen vuosimaksu määrätään laskettavaksi tai lyhennykset alkaviksi talon käyttöön hyväksymistä seuraavan maaliskuun 1 päivästä lukien. Lainansaajan on ilmoitettava talon käyttöön hyväksymisestä kahden viikon kuluessa Valtiokonttorille.

Vuokratalon hankintalainan, vuokra-asuntolainan ja vuokra-asunnon hankintalainan ensimmäinen vuosimaksu määrätään laskettavaksi tai lyhennykset alkaviksi lainan ensimmäisen erän nostamista seuraavan maaliskuun 1 päivästä lukien.

Pitkäaikaisen vuokra-asumisen perusparannuslainan ensimmäinen vuosimaksu määrätään laskettavaksi sen maaliskuun 1 päivästä lukien, joka seuraa kuuden kuukauden kuluttua lainan myöntämispäätöksestä.

Lainan myöntävä viranomainen voi erityisesti syystä lainansaajan hakemuksesta määrätä 2 tai 3 momentissa tarkoitetun lainan

ensimmäisen vuosimaksun laskettavaksi tai lyhennykset alkaviksi vuotta myöhemmästä ajankohdasta. Lainansaajan on toimitettava hakemus viranomaiselle viimeistään kolme kuukautta ennen sitä päivää, josta lukien ensimmäinen vuosimaksu on määrätty tai lyhennykset olisivat alkaneet. Erityisestä syystä hakemus voidaan käsitellä ja asia ratkaista, vaikka hakemusta ei ole tehty säädettyinä aikana.

34 §

Vuokra-aravalainan vuosimaksun alentaminen

Asuntorahaston myöntämän lainan osalta Valtiokonttori ja kunnan myöntämän lainan osalta kunta voi lainansaajan hakemuksesta alentaa aravalain 17 §:n 4 momentin (719/2003) nojalla vuokratotalolainan tai vuokra-asuntolainan vuosimaksua enintään niin paljon, että asumistukilain (408/1975) 7 §:ssä tarkoitettu asumismenojen taso saavutetaan.

Pitkäaikaisen vuokra-asumisen perusparannuslainan vuosimaksua voidaan 1 momentissa säädetyin perustein alentaa enintään viideksi vuodeksi kerrallaan. Viiden vuoden kuluttua alentamisesta vuosimaksu palautetaan sille tasolle, jolla se olisi ollut alennuskauden ensimmäisenä vuotena ilman alennusta. Lainoituskohteen muiden lainojen vuosimaksua tai lyhennystä ei voida alentaa, ellei tässä momentissa tarkoitettua alennusta ole tehty ensin.

Vuosimaksu voidaan jättää alentamatta, jollei talon omistaja ole sulauttanut omistamia vuokrataloja yhdeksi yhtiöksi tai perustellusta syystä tarkoituksenmukaisiksi yksiköiksi ja tasannut talojen vuokria taikka jos omistaja on laiminlyönyt muut toimenpiteet, joiden avulla vuokratasoa voidaan kohtuullistaa.

35 §

Vuokra-aravalainan vuosimaksun vuotuinen tarkistus

Valtiokonttori tarkistaa vuokra-aravalainan vuosimaksua kunkin kalenterivuoden maaliskuun 1 päivästä.

Vuosimaksua tarkistetaan prosenttimääräisesti. Vuokratotalolainan, vuokratalon hankintalainan, vuokra-asuntolainan ja vuokra-asunnon hankintalainan vuosimaksun tarkistuksen suuruus vastaa toteutunutta kuluttajahintaindeksin muutosta. Pitkäaikaisen vuokra-asumisen perusparannuslainan vuosimaksun tarkistuksen suuruus vastaa toteutunutta kuluttajahintaindeksin muutosta lisättynä 1,5 prosenttiyksiköllä. Kuluttajahintaindeksin muutoksena otetaan huomioon kuitenkin enintään 10 prosenttia.

35 a §

Kiinteälyhenteisen vuokra-aravalainan lyhennys

Kiinteälyhenteisestä vuokra-aravalainasta peritään lyhennystä maaliskuun 1 päivästä seuraavan maaliskuun 1 päivään (*lyhennyskausi*) alkuperäisestä pääomasta laskettuna seuraavasti:

lyhennyskausi	lyhennysprosentti lainan alkuperäisestä pääomasta
1	0,20
2	0,25
3	0,35
4	0,40
5	0,45
6	0,50
7	0,55
8	0,65
9	0,70
10	0,75
11	0,85
12	0,90
13	0,95
14	1,05
15	1,10
16	1,20
17	1,30
18	1,40
19	1,45
20	1,50
21	1,60

22	1,65	20	1,75
23	1,75	21	1,85
24	1,95	22	2,05
25	2,15	23	2,30
26	2,40	24	2,55
27	2,60	25	2,80
28	2,90	26	3,05
29	3,15	27	3,35
30	3,45	28	3,65
31	3,75	29	3,95
32	4,05	30	4,30
33	4,40	31	4,65
34	4,80	32	5,00
35	5,15	33	5,40
36	5,80	34	5,85
37	6,60	35	6,30
38	7,65	36	6,75
39	8,45	37	7,25
40	9,25	38	8,25

Jos kiinteälyhenteinen vuokra-aravalaina on myönnetty asumisoikeustaloa varten, sitä on lyhennettävä 1 momentissa säädetyistä poiketen seuraavasti:



lyhennyskausi	lyhennysprosentti lainan alkuperäisestä pääomasta
1	0,35
2	0,40
3	0,45
4	0,55
5	0,60
6	0,65
7	0,75
8	0,85
9	0,90
10	1,00
11	1,05
12	1,15
13	1,25
14	1,30
15	1,40
16	1,45
17	1,55
18	1,60
19	1,70

35 b §

*Kiinteälyhenteisen vuokra-aravalainan
lyhennyksen alentaminen*

Asuntorahaston myöntämän lainan osalta Valtiokonttori ja kunnan myöntämän lainan osalta kunta voi lainansaajan hakemuksesta laatia aravalain 17 §:n 4 momentin nojalla kiinteälyhenteiselle lainalle 35 a §:ssä säädetystä poikkeavan lyhennystaulukon. Lyhennyksiä voidaan alentaa enintään niin paljon, että asumistukilain 7 §:ssä tarkoitettu asumismenojen taso saavutetaan.

Lyhennys voidaan jättää alentamatta, jollei talon omistaja ole sulauttanut omistamiaan vuokratiloja yhdeksi yhtiöksi tai perustellusta syystä tarkoituksenmukaisiksi yksiköiksi ja tasannut talojen vuokria taikka jos omistaja on laiminlyönyt muut toimenpiteet, joiden avulla vuokratasoa voidaan kohtuullistuttaa.

36 §

Vuokratotalolainan vuosimaksun tai lyhennyksen laskentaperusteen pienentäminen omaksilunastamisen johdosta

Jos vuokratalosta lunastetaan asunto aravarajoituslain nojalla omistusasunnoksi, Val-

tiokonttori pienentää yhtiön vuokratololainan vuosimaksua määrällä, joka vastaa omaksilunastetun huoneiston osuutta yhtiön lainan vuosimaksusta. Jos kyseessä on kiinteälyhenteinen laina, Valtiokonttori pienentää lyhennyksen laskentaperusteen määrää summalla, joka vastaa omaksilunastetun huoneiston osuutta yhtiön lainan alkuperäisestä määrästä.	12	34
	13	38
	14	42
	15	46
	16	50
	17	54
	18	58
	19	66
36 a §	20	74
<i>Vuokra-aravalainan viitekorko</i>	21	82
	22	90
	23	98
	24 —	100

Valtiokonttori vahvistaa 1 momentissa tarkoitetun korkokannan prosenttiyksikön sadasan tarkkuudella vuosittain heinäkuun lopussa päättyneeltä 36 kuukauden ajanjaksolta seuraavaksi maaliskuun 1 päivästä alkavaksi vuosimaksukaudeksi ja lyhennyskaudeksi.

37 §

Vuokra-aravalainan korko

Jos 36 a §:ssä tarkoitettu viitekorko ylittää perusomavastuun määrän, vuokratololainasta, vuokratolon hankintalainasta, vuokra-asuntolainasta ja vuokra-asunnon hankintalainasta perittävän koron määrä lasketaan lisäämällä perusomavastuukoron määrään toistaiseksi seuraavan taulukon mukainen prosenttiosuus siitä viitekoron osuudesta, joka ylittää perusomavastuun.

vuosimaksu- tai lyhennyskausi

prosenttiosuus

1	5
2	7
3	9
4	11
5	13
6	16
7	18
8	20
9	22
10	26
11	30

Jos vuokratololaina tai vuokratolon hankintalaina on myönnetty asumisoikeustaloa varten, perusomavastuun määrään lisätään toistaiseksi seuraavan taulukon mukainen prosenttiosuus perusomavastuun ylittävästä viitekoron osuudesta:

vuosimaksu- tai lyhennyskausi

prosenttiosuus

1	10
2	12
3	14
4	16
5	18
6	21
7	23
8	25
9	27
10	31
11	35
12	39
13	43
14	47
15	51
16	59
17	67
18	75
19	83
20	91
21	99
22 —	100

38 a §

Vuosimaksuina perittävän vuokra-aravalainan enimmäiskorko

Siitä poiketen, mitä 37 §:ssä on säädetty korosta, vuosimaksuina perittävästä vuokra-aravalainasta saadaan kuitenkin periä enintään kunkin lainan vuosimaksun suuruista korkoa.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä

Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

lokakuuta 2003. Sen 35 § tulee kuitenkin voimaan vasta 1 päivänä maaliskuuta 2004.

Ennen 1 päivää maaliskuuta 2003 myönnettyihin vuokra-aravalainoihin sovelletaan 37 §:ää ja ennen 15 kesäkuuta 1998 tehtyjen hakemusten perusteella myönnettyihin pitkäaikaisiin vuokra-asumisen perusparannuslainoihin sovelletaan 34 §:ää kuitenkin sellaisina kuin niitä sovellettiin tämän asetuksen tullessa voimaan.

Ministeri *Hannes Manninen*

Lainsäädäntöneuvos *Tiina Rautio*

N:o 825

Valtioneuvoston asetus
ympäristönsuojeluasetuksen muuttamisesta

Annettu Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty ympäristöministeriön esittelystä, *kumotaan* 18 päivänä helmikuuta 2000 annetun ympäristönsuojeluasetuksen (169/2000) 4 §:n 2 momentti, *muutetaan* 17 §:n 3 momentti, sellaisena kuin se on asetuksessa 966/2002, sekä *lisätään* asetukseen uusi 4 b § seuraavasti:

1 luku

Ympäristöluvanvaraisuus

4 b §

Puolustusvoimia koskevat erityissäännökset

Puolustusvoimien tilapäisiin lentopaikkoihin, satamiin, varastoihin, polttoaineen jakelupaikkoihin, ampumaratoihin tai muihin vastaaviin tilapäisiin toimintoihin ei tarvita ympäristölupaa.

Jos ympäristölupa-asia koskee lentopaikkaa, jota käytetään merkittävässä määrin sotilas- ja siviili-ilmailuun, lupaharkinnassa on tarkasteltava erikseen siviili- ja sotilastoimintaa ja kohdistettava lupamääräykset erikseen puolustusvoimiin ja Ilmailulaitokseen tai muuhun lentopaikan pitäjään. Jos sotilasilmailuun käytetyn lentopaikan ympäristöluvan myöntämiselle ei ole melun vuoksi ympäristönsuojelulain 42 §:n mukaan edellytyksiä, luvan myöntämisen edellytyksistä on poikettava tarpeellisessa määrin, jos sotilasilmailun erityisluonne sitä edellyttää ja lentopaikan

käyttö on valtakunnan turvallisuuden kannalta perusteltua. Toiminnan haittoja arvioitaessa ei oteta huomioon puolustusvoimista annetun lain (402/1974) 2 §:n 1—3 sekä 6 ja 6 a kohdan mukaisten tehtävien suorittamisesta aiheutuvaa haittaa.

17 §

Lupahakemuksen käsittely

Kunnan ympäristönsuojeluviranomaisen on pyydettävä lausunto alueelliselta ympäristökeskukselta, jos ympäristölupa-asia koskee toiminnan sijoittumista tärkeälle tai muulle vedenhankintakäyttöön soveltuvalla pohjavesialueella. Lupaviranomaisen on lentoaseman ympäristölupa-asia pyydettävä liikenne- ja viestintäministeriön lausunto. Lupaviranomaisen on lisäksi pyydettävä lausunto kauppa- ja teollisuusministeriöltä harkitessaan ympäristönsuojelulain 43 §:n 4 momentissa tarkoitettua mahdollisuutta sähkön ja lämmön yhteistuotantoon sekä puolustusministeriöltä harkitessaan tämän asetuksen 4 b

§:n 2 momentin soveltamista sotilasilmailuun käytettävän lentopaikan ympäristölupa-asias-
sa. Sosiaali- ja terveysministeriö antaa tarvit-
taessa lausuntoja periaatteellisesti tärkeistä
terveyshaitan arvioimiseksi tarpeellisista sei-
koista sekä maa- ja metsätalousministeriö

eläintautien tai eläimistä ihmisiin tarttuvien
tautien vaaran vuoksi.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä
lokakuuta 2003.

Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

Ympäristöministeri *Jan-Erik Enestam*

Hallitussihteeri *Mika Seppälä*

N:o 826

Sosiaali- ja terveysministeriön asetus

työeläkekassan muuttamisesta keskinäiseksi työeläkevakuutusyhtiöksi annetussa laissa tarkoitetun työeläkevakuutusyhtiön vastuovelkaa katettaessa vastuovelkaan rinnastettavista eristä ja lakisääteisen eläkevakuutuksen erityisluonteen johdosta katteeksi hyväksyttävistä muista eristä

Annettu Helsingissä 18 päivänä syyskuuta 2003

Sosiaali- ja terveysministeriön päätöksen mukaisesti säädetään 28 päivänä maaliskuuta 2003 annetun työeläkekassan muuttamisesta keskinäiseksi työeläkevakuutusyhtiöksi (255/2003) 13 §:n nojalla ja 28 päivänä joulukuuta 1979 annetun vakuutusyhtiölain (1062/1979) 10 luvun 3 §:n 5 momentin 12 kohdan nojalla, sellaisena kuin viimeksi mainittu on laissa 389/1995:

1 §

Vastuovelkaan rinnastettavat erät

Työeläkekassan muuttamisesta keskinäiseksi työeläkevakuutusyhtiöksi annetussa laissa (255/2003) tarkoitetun työeläkevakuutusyhtiön (*työeläkevakuutusyhtiö*) on lyhytaikaisissa työsuhteissa olevien työntekijäin eläkelain (134/1962) 10 §:n 3 momentin mukaisen vastuvelan lisäksi katettava velka työntekijäin eläkelain (395/1961) 12 §:n mukaiseen eläkelaitosten keskinäiseen kustannustenjakoon ja velka yrittäjien eläkelain (468/1969) 10 §:n mukaiseen eläkelaitosten keskinäiseen kustannustenjakoon sekä vakuutusmaksuista johtuvat velat.

2 §

Vastuvelan katteeksi hyväksyttävät erät

Lakisääteisen eläkevakuutuksen erityis-

Helsingissä 18 päivänä syyskuuta 2003

Sosiaali- ja terveysministeri *Sinikka Mönkäre*

luonteen johdosta työeläkevakuutusyhtiön vastuvelan katteeksi hyväksytään saaminen työntekijäin eläkelain 12 §:n mukaisesta eläkelaitosten keskinäisestä kustannustenjaosta ja saaminen yrittäjien eläkelain 10 §:n mukaisesta eläkelaitosten keskinäisestä kustannustenjaosta sekä vakuutusmaksusaamiset lukuun ottamatta määrää, joka kokemuksen mukaan arvioiden jää saamatta.

3 §

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä syyskuuta 2003.

Tällä asetuksella kumotaan työeläkekassalle 12 päivänä joulukuuta 1995 annetut sosiaali- ja terveysministeriön määräykset Dnro 12/49/95 niihin myöhemmin tehtyine muutoksineen.

Matemaatikko Pirjo Moilanen

N:o 827

Sosiaali- ja terveysministeriön asetus

esiintyvien taiteilijoiden ja eräiden erityisryhmien eläkekassan vastuovelkaa katettaessa vastuovelkaan rinnastettavista eristä ja lakisääteisen eläkevakuutuksen erityisluonteen johdosta katteeksi hyväksyttävistä muista eristä

Annettu Helsingissä 18 päivänä syyskuuta 2003

Sosiaali- ja terveysministeriön päätöksen mukaisesti säädetään 26 päivänä heinäkuuta 1985 annetun taiteilijoiden ja eräiden erityisryhmiin kuuluvien työntekijäin eläkelain (662/1985) 9 §:n 3 momentin ja 28 päivänä joulukuuta 1979 annetun vakuutusyhtiölain (1062/1979) 10 luvun 3 §:n 5 momentin 12 kohdan nojalla, sellaisina kuin ne ovat, ensin mainittu laissa 483/2002 ja viimeksi mainittu laissa 389/1995:

1 §

Vastuovelkaan rinnastettavat erät

Esiintyvien taiteilijoiden ja eräiden erityisryhmien eläkekassan on taiteilijoiden ja eräiden erityisryhmiin kuuluvien työntekijäin eläkelain (662/1985) 7 §:n 3 momentin mukaisen vastuvelan lisäksi katettava velka työntekijäin eläkelain (395/1961) 12 §:n mukaiseen eläkelaitosten keskinäiseen kustannustenjakoon ja velka yrittäjien eläkelain (468/1969) 10 §:n mukaiseen eläkelaitosten keskinäiseen kustannustenjakoon sekä vakuutusmaksuista johtuvat velat.

2 §

Vastuuelan katteeksi hyväksyttävät erät

Lakisääteisen eläkevakuutuksen erityisluonteen johdosta esiintyvien taiteilijoiden ja

Helsingissä 18 päivänä syyskuuta 2003

eräiden erityisryhmien eläkekassan vastuuelan katteeksi hyväksytään saaminen työntekijäin eläkelain 12 §:n mukaisesta eläkelaitosten keskinäisestä kustannustenjaosta ja saaminen yrittäjien eläkelain 10 §:n mukaisesta eläkelaitosten keskinäisestä kustannustenjaosta sekä vakuutusmaksusaamiset lukuun ottamatta määrää, joka kokemuksen mukaan arvioiden jää saamatta.

3 §

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä syyskuuta 2003.

Tällä asetuksella kumotaan sosiaali- ja terveysministeriön esiintyvien taiteilijoiden ja eräiden erityisryhmien eläkekassalle 12 päivänä joulukuuta 1995 antamat määräykset Dnro 10/49/95 niihin myöhemmin tehtyine muutoksineen.

Sosiaali- ja terveysministeri *Sinikka Mönkäre*

Matemaatikko Pirjo Moilanen

N:o 828

**Maa- ja metsätalousministeriön asetus
Suomen turskakiintiön käyttämisestä vuonna 2003**

Annettu Helsingissä 24 päivänä syyskuuta 2003

Maa- ja metsätalousministeriö on Euroopan yhteisön yhteisen kalastuspolitiikan täytäntöönpanosta 8 päivänä joulukuuta 1994 annetun lain (1139/1994) 2 ja 10 §:n nojalla päättänyt:

1 §

Suomen turskakiintiöstä Euroopan yhteisöjen jäsenvaltioiden vesillä Itämerellä (ICES osa-alueilla 22—32) vuonna 2003 saavat Suomen lipun alla purjehtivat tai Suomessa rekisteröidyt kalastusalukset pyytää syyskuun 1 päivänä alkaneella kalastuskaudella enintään 500 tonnia siten, että:

1) tunnuspituudeltaan yli 20 metrin pituisten kalastusalusten turskasaalis saa olla yhteensä enintään 250 tonnia; ja

2) tunnuspituudeltaan enintään 20 metrin

pituisten kalastusalusten turskasaalis saa olla yhteensä enintään 250 tonnia.

2 §

Tällä asetuksella kumotaan 24 päivänä maaliskuuta 2003 annettu maa- ja metsätalousministeriön asetus nro 242/2003 Suomen turskakiintiön käyttämisestä vuonna 2003.

3 §

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä lokakuuta 2003 ja on voimassa 31 päivän loppuun joulukuuta 2003 asti.

Helsingissä 24 päivänä syyskuuta 2003

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkea-*o**

Kalastusneuvos Markku Aro

N:o 829

**Liikenne- ja viestintäministeriön asetus
autojen ja perävaunujen rakenteesta ja varusteista annetun asetuksen 1 liitteen
muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

Liikenne- ja viestintäministeriön päätöksen mukaisesti
muutetaan autojen ja perävaunujen rakenteesta ja varusteista 19 päivänä joulukuuta 2002
annetun liikenne- ja viestintäministeriön asetuksen (1248/2002) liitteessä 1 olevan I osan 0 ja
48 kohta seuraavasti:

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä syyskuuta 2003.

Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

Liikenne- ja viestintäministeri *Leena Luhtanen*

Liikenneneuvos Kari Saari

I OSA

Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö	Perusdirektiivi	Vas- taava E- säätö	Ajoneu- voluokat, joita vaati- mus koskee	Voimaantulopäivä			
				Tyypin hyväksyntävaatus		Vaatus direktiivä tai E-säätöä vastaamisesta	
				uudelle ajoneuvotyypille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle	uudelle ajoneuvotyypille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle
0. Auton ja sen perävaunun (M-, N- ja O-luokan ajoneuvotyypit) tyyppihyväksyntä	70/156/ETY ¹	-	M, N, O	M ₁ -luokka: 1.1.1996 ²	M ₁ -luokka: 1.1.1998 ²	1993	
	- 78/315/ETY ³						
	- 78/547/ETY ⁴						
	- 80/1267/ETY ⁵						
	- 87/358/ETY ⁶						

¹ Ajoneuvon katsotaan 2 ja 41 kohdassa tarkoitettuihin pakokaasupäästövaatimuksia koskevin poikkeuksin täyttävän tämän asetuksen vaatimukset, jos se on direktiivin 70/156/ETY mukaisesti tyyppihyväksyttyä tyyppiä.

² Direktiivi 70/156/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 92/53/ETY, koskee kuitenkin monivaiheisesti tyyppihyväksyttävää M₁- ja L-luokan ajoneuvoa sekä ETA-valtiossa tyyppihyväksyntä N-luokan ajoneuvosta M₁-luokan ajoneuvoksi muutettavaa ajoneuvoa tyyppihyväksynnässä 1.1.1998 alkaen ja käyttöönotossa 1.1.2000 alkaen.

³ Mahdollisuus erillisen teknisen yksikön tyyppihyväksyntään.

⁴ Lisätty tarkastuskohteiden luetteloon matkustajatilän lämmityslaite ja roiskesuojat.

⁵ Lisätty tarkastuskohteiden luetteloon teho, vääntömomentti ja polttoainenkulutus.

⁶ Tarkistuksia määritelmiin, ilmoituslomakkeeseen, todistukseen ja sen toimittamiseen.

Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö	Perusdirektiivi	Vastaava E-sääntö	Ajoneuvoluokat, joita vaatimus koskee	Voimaantulopäivä			
				Tyypin hyväksyntävaatus		Vaatus direktiiviä tai E-sääntöä vastaamisesta	
				uudelle ajoneuvotyyppille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle	uudelle ajoneuvotyyppille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle
	- 87/403/ETY ⁷						
	- 92/53/ETY ⁸						
	- 93/81/ETY ⁹					1.10.1993	
	- 95/54/EY ¹⁰	10	M, N	M ₁ -luokka: 1.1.1998	M ₁ -luokka: 1.10.2002	1.1.1998	1.10.2002
	- 96/27/EY ¹¹	95	M ₁ , N ₁ (R-pisteen korkeus ≤ 700 mm)	1.10.1998	1.10.2003		
	- 96/79/EY ¹²	94	M ₁ ≤ 2500 kg	1.10.1998	1.10.2003		
	- 97/27/EY ¹³	-	M ₂ , M ₃ , N, O			1.8.1997	

⁷ Lisätty maastoajoneuvojen määritelmät.

⁸ Tyypin hyväksynnän uudistus ja pakollisuus M₁-luokan ajoneuvoille.

⁹ Sarjan viimeisiä ajoneuvoja koskevan poikkeuksen ulottaminen kaikkiin ajoneuvoluokkiin.

¹⁰ Ajoneuvojen aiheuttamat radiohäiriöt ja sähkömagneettinen yhteensopivuus, ks. 10 kohta.

¹¹ Sivutörmäys, ks. 54 kohta.

¹² Etutörmäys, ks. 53 kohta.

¹³ Mitat ja massat, muut kuin M₁-luokka, ks. 48 kohta.










Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö	Perusdirektiivi	Vastaava E-sääntö	Ajoneuvoluokat, joita vaatimus koskee	Voimaantulopäivä			
				Tyyppihyväksyntävaatus		Vaatus direktiiviä tai E-sääntöä vastaamisesta	
	- muutosdirektiivi			uudelle ajoneuvotyyppille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle	uudelle ajoneuvotyyppille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle
	- 98/14/EY ¹⁴	-	M, N, O	M ₁ -luokka: 1.10.1998	ei koske; aiempaa vaatimusten mukaisuudesta voi käyttää 30.9.1999 saakka	1.10.1998	ei koske; aiempaa vaatimusten mukaisuustodistusta voi käyttää 30.9.1999 saakka
	- 98/91/EY ¹⁵	105	N, O			1.12.1999	
	- 2000/40/EY ¹⁶	93	N ₂ , N ₃			10.8.2003	
	- 2001/56/EY ¹⁷	-	M, N, O	M ₁ -luokka: 9.5.2004	M ₁ -luokka: 9.5.2005	9.5.2004	ei koske

¹⁴ Tyyppihyväksyntämenettelyn kehittäminen.

¹⁵ Vaarallisten aineiden kuljetukseen tarkoitetun ajoneuvon tunnustaminen, ks. 56 kohta.

¹⁶ Alleajosuoja edessä, ks. 57 kohta.

¹⁷ Lämmityslaitteita koskevan direktiivin uudistus, ks. 36 kohta.

Vaatus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö	Perusdirektiivi	Vastaava E-sääntö	Ajoneuvoluokat, joita vaatimus koskee	Voimaantulopäivä			
				Tyyppihyväksyntävaatimus		Vaatus direktiiviä tai E-sääntöä vastaamisesta	
	- muutospäätös			uudelle ajoneuvotyyppille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle	uudelle ajoneuvotyyppille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle
	- 2001/85/EY ¹⁸	36, 52, 66, 107	M ₂ , M ₃	13.2.2004 (koskee EY-tyyppihyväksynnän myöntämistä ajoneuvotyyppille tai korityypille erillisenä teknisenä yksikkönä)	ei koske	13.2.2004 (ks. alaviite 69: vaihtoehtoinen kansallinen säädös)	13.2.2004 (ks. alaviite 69: vaihtoehtoinen kansallinen säädös)
	- 2001/92/EY ¹⁹	43	M, N, O	1.10.2002 	1.7.2003 		
	- 2001/116/EY ²⁰	-	M, N, O	M ₁ -luokka: 1.7.2002	M ₁ -luokka: 1.7.2003 (koskee vaatimustenmukaisuustodistuksen mallia)	muut ajoneuvoluokat: 1.7.2002	muut ajoneuvoluokat: 1.7.2003 (koskee vaatimustenmukaisuustodistuksen mallia)
							

¹⁸ Linja-autojen erityissäännökset, ks. 48 ja 52 kohdat.

¹⁹ Turvasidirektiiviä koskevat hallinnolliset muutokset, ks. 45 kohta.

²⁰ Tyyppihyväksyntädirektiivin kokonaisuudistuksen ensimmäinen vaihe: direktiivin liitteiden uudistus.

Vaatimus, järjestelmä, osa tai erillinen tekninen yksikkö	Perusdirektiivi	Vastaava E-sääntö	Ajoneuvoluokat, joita vaatimus koskee	Voimaantulopäivä			
				Tyypinhyväksyntävaatimus		Vaatimus direktiiviä tai E-sääntöä vastaamisesta	
				uudelle ajoneuvotyyppille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle	uudelle ajoneuvotyyppille	ensi kertaa käyttöön otettavalle ajoneuvolle
48. Massat ja mitat (muut kuin M ₁ -luokka)	97/27/EY	-	M ₂ , M ₃ , N, O			1.8.1997	
	- 2001/85/EY (linja-auton korirakenne)	36, 52, 66, 107	M ₂ , M ₃	13.2.2004 (koskee EY-tyypinhyväksynnän myöntämistä ajoneuvotyyppille tai korityypille erillisenä teknisenä yksikkönä)	ei koske	13.2.2004 (ks. alaviite 69: vaihtoehtoinen kansallinen säädös)	13.2.2004 (ks. alaviite 69: vaihtoehtoinen kansallinen säädös)
	- 2003/19/EY	-	M ₂ , M ₃ , N, O	1.10.2004 (koskee EY-tyypinhyväksynnän myöntämistä ajoneuvotyyppille tai korityypille erillisenä teknisenä yksikkönä)	ei koske	1.10.2004 (ks. alaviite 69: vaihtoehtoinen kansallinen säädös)	1.10.2004 (ks. alaviite 69: vaihtoehtoinen kansallinen säädös)

N:o 830

Kauppa- ja teollisuusministeriön asetus**konsernitilinpäätöksen laatimisesta kansainvälisillä pääomamarkkinoilla yleisesti käytetyn säännösten mukaisesti annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

Kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen mukaisesti *kumotaan* konsernitilinpäätöksen laatimisesta kansainvälisillä pääomamarkkinoilla yleisesti käytetyn säännösten mukaisesti 21 päivänä lokakuuta 1998 annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen (766/1998) 2 §:n 2 momentti, sellaisena kuin se on laissa 1312/1999, ja *muutetaan* 1 § ja 3 §:n 3 kohta, sellaisena kuin niistä on 3 §:n 3 kohta mainitussa laissa 1312/1999, seuraavasti:

1 §

Soveltamisala

Tätä päätöstä saa soveltaa suomalainen kirjanpitovelvollinen, jonka liikkeeseen laskemia arvopapereita on arvopaperimarkkinain (495/1989) 1 luvun 3 §:ssä tarkoitettujen julkisen kaupankäynnin kohteena.

3 §

Konsernitilinpäätöstä täydentävät tiedot

3) arvopaperin liikkeeseenlaskijan säännöl-

Helsingissä 25 päivänä syyskuuta 2003

lisestä tiedonantovelvollisuudesta annetun valtiovarainministeriön asetuksen (538/2002) 5, 9, 11 tai 12 §:ssä edellytetyt tiedot, jos kirjanpitovelvollisen liikkeeseen laskemalla arvopaperilla käydään julkisesti kauppaa; sekä

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä syyskuuta 2003.

Kirjanpitovelvollinen saa soveltaa tätä asetusta konsernitilinpäätökseensä sinä tilikaute-na, joka on kulumassa, kun asetus tulee voimaan.

Kauppa- ja teollisuusministeri *Mauri Pekkarinen*

Neuvotteleva virkamies Markku Jänkälä

N:o 831

Ulkoasiainministeriön ilmoitus**ulkomaanedustuksen virkamiehille paikallisten erikoisolosuhteiden perusteella maksettavista korvauksista annetun ulkoasiainministeriön päätöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 18 päivänä syyskuuta 2003

Ulkoasiainministeriö ilmoittaa Suomen säädöskokoelmasta 25 päivänä helmikuuta 2000 säädetyin lain (188/2000) 2 luvun nojalla:

Ulkoasiainministeriö on antanut seuraavan päätöksen:

Päätöksen nimike	n:ot	antopäivä	voimaantulo- päivä
Ulkoasiainministeriön päätös ulkomaanedustuksen virkamiehille paikallisten erikoisolosuhteiden perusteella maksettavista korvauksista annetun ulkoasiainministeriön päätöksen muuttamisesta	82	18.9.2003	1.10.2003

Edellä mainitut päätökset on julkaistu ulkoasiainministeriön määräyskokoelmassa. Päätökset ovat saatavissa ulkoasiainministeriöstä, osoite PL 176, 00161 Helsinki, puhelin (09) 1605 5339.

Helsingissä 18 päivänä syyskuuta 2003

Ulkoasiainministeri *Erkki Tuomioja*

Osastopäällikkö Pekka Wuoristo

SDK/SÄHKÖINEN PAINOS

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 821—831, 3 arkkia

EDITA PRIMA OY, HELSINKI 2003

EDITA PUBLISHING OY, PÄÄTOIMITTAJA JARI LINHALA

ISSN 1455-8904